

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
Національний університет кораблебудування
імені адмірала Макарова

Т. В. Кисельова, С. М. Белоусова

МЕТОДИЧНІ РЕКОМЕНДАЦІЇ

**до самостійної роботи студентів І курсу
Машинобудівного навчально-наукового інституту
з дисципліни «Іноземна мова»
(денна форма навчання)**

Рекомендовано Методичною радою НУК



ВИДАВНИЦТВО
НАЦІОНАЛЬНОГО УНІВЕРСИТЕТУ
КОРАБЛЕБУДУВАННЯ
ІМ. АДМІРАЛА МАКАРОВА

2026

УДК 811.111(076)

К44

Укладачі:

Т. В. Кисельова, старш. викладач кафедри мовної підготовки НУК імені адмірала Макарова;

С. М. Белоусова, доцент НУК імені адмірала Макарова

Рецензент:

С. В. Кириченко, кандидат педагогічних наук, доцент, доцент кафедри мовної підготовки НУК імені адмірала Макарова

Рекомендовано Методичною радою НУК

Кисельова Т. В.

К44 Методичні рекомендації до самостійної роботи студентів І курсу Машинобудівного навчально-наукового інституту з дисципліни «Іноземна мова» (денна форма навчання) / Т. В. Кисельова, С. М. Белоусова. – Миколаїв : НУК, 2026. – 46 с.

Методичні рекомендації сприяють розвитку навичок усного та писемного спілкування англійською мовою, знайомлять студентів зі спеціальною термінологією за фахом, допомагають закріпити граматичний матеріал навчальної програми і формують навички опрацювання поданого матеріалу самостійно.

Метою даних методичних рекомендацій є розвиток навичок розуміння, аналізу та перекладу оригінальних текстів за фахом, накопичення словникового запасу, удосконалення навичок розмовної і письмової англійської мови, що може бути використано при підготовці фахівців у галузі машинобудування.

Призначено для студентів денної форми усіх спеціальностей І курсу Машинобудівного навчально-наукового інституту.

УДК 811.111(076)

© Т. В. Кисельова, С. М. Белоусова, 2026

© Національний університет кораблебудування імені адмірала Макарова, 2026

ПОЯСНЮВАЛЬНА ЗАПИСКА

Вивчення іноземної мови є невід'ємною складовою професійної підготовки сучасних фахівців. У процесі навчання студенти не лише опановують спеціалізовану лексику та навички роботи з професійними текстами, а й розвивають здатність до ефективного міжкультурного спілкування. Сьогодні володіння іноземною мовою, особливо англійською, стало обов'язковою вимогою для фахівців будь-якого профілю, адже саме мова відкриває доступ до міжнародних освітніх програм, наукових досліджень та професійного співробітництва.

Важливе місце в навчальному процесі займає самостійна робота, яка дозволяє студентам не лише поглиблювати знання, отримані на заняттях, а й формувати навички самоосвіти – якості, необхідної для постійного професійного розвитку. Систематична позааудиторна робота сприяє кращому засвоєнню матеріалу, розвиває вміння самостійно аналізувати інформацію та готує майбутніх фахівців до реальних професійних викликів, де вміння самостійно знаходити рішення та постійно вдосконалювати свої знання стає вирішальним чинником успіху.

Згідно з програмою дисципліни «Іноземна мова» після вивчення матеріалу I курсу студент повинен:

знати:

- 1) лексичні одиниці, спеціальні терміни з правознавчих дисциплін та побутову лексику, згідно програми з дисципліни «Іноземна мова»;
- 2) граматичний матеріал, необхідний для професійно-орієнтованого спілкування іноземною мовою;

вміти:

- 1) перекладати оригінальний текст з мінімальним використанням словника;
- 2) використовувати прості граматичні конструкції;
- 3) розуміти та переказувати англійською мовою зміст тексту;
- 4) складати діалоги та вести бесіду в межах лексики та термінології з правознавчих дисциплін;
- 5) самостійно працювати з оригінальними англомовними джерелами.

МЕТОДИЧНІ РЕКОМЕНДАЦІЇ ДО САМОСТІЙНОЇ РОБОТИ

Мова, як жива та динамічна система, постійно змінюється, а разом із нею – і методи її вивчення. Те, що було ефективним десятиліття тому, сьогодні може виявитися застарілим. Тому ключ до успіху полягає не лише у регулярності, а й у тому, щоб обрати такі способи навчання, які будуть вам до душі – тоді процес засвоєння мови стане не обтяжливим обов'язком, а цікавою подорожжю. Найкращих результатів досягають ті, хто знаходить оптимальний для себе темп і вміє мобілізувати власні ресурси.

- **Початок: системність та щоденна практика**

Успіх у вивченні англійської мови залежить від того, наскільки ви включите її у свій повсякденний життєвий ритм. Починати слід із перших днів навчання, адже мова – це навичка, яка вимагає постійної практики. Не варто ігнорувати незрозумілі моменти: звертайтеся до словників, довідників або додаткових джерел – це допоможе запобігти накопиченню прогалин у знаннях.

- **Організація часу: індивідуальний підхід**

Визначте найбільш зручний для себе час занять – ранок або вечір – залежно від вашого природного ритму. Складання реалістичного графіка, якого ви зможете дотримуватися без напруги, значно підвищить ефективність навчання. Оптимальний режим передбачає щоденні заняття (ідеально – без пропусків, але допустимий один вихідний на тиждень).

- **Тривалість та інтенсивність: якість замість кількості**

Короткі, але регулярні заняття (наприклад, 20–30 хвилин на день) приносять більше користі, ніж рідкісні багатогодинні марафони. Для глибшого занурення рекомендується виділяти 60–90 хвилин із короткою перервою (якщо заняття триває понад годину). По мірі підвищення вашого рівня (середній та вище) частотність можна зменшити до 2–3 занять на тиждень, але принцип залишається незмінним: *краще часто й поступово, ніж іноді й інтенсивно*.

- **Психологічний аспект: мотивація та позитивний настрій**

Важливим чинником є внутрішнє ставлення. Замість того, щоб зациклюватися на труднощах, зосередьтеся на прогресі – навіть незначному. Почніть із простих завдань, поступово переходячи до складніших: це створить відчуття успіху й підтримає бажання рухатися далі. Пам'ятайте, що вивчення мови – це не спринт, а марафон, де послідовність і задоволення від процесу грають вирішальну роль.

- **Практичні поради:**

- ✓ Використовуйте різноманітні ресурси (аудіо, відео, додатки, художні тексти).

- ✓ Включайте мову в повсякденне життя (наприклад, переглядайте фільми у оригіналі чи ведіть щоденник англійською).

- ✓ Не бійтеся помилок – вони природня частина навчання.

Головне – знайти баланс між дисципліною та особистим комфортом, і тоді кожен ваш крок у вивченні англійської буде кроком до вільного володіння нею.

ВИДИ САМОСТІЙНОЇ РОБОТИ

Самостійна робота – це осмислена, цілеспрямована діяльність, яка ґрунтується на внутрішній мотивації та особистій ініціативі студента. Її основне призначення полягає в активному засвоєнні нових знань, формуванні практичних умінь і розвитку ключових навичок.

У контексті вивчення іноземної мови самостійна робота передбачає:

- опрацювання теоретичного матеріалу (граматичні правила, таблиці, тексти);
- виконання практичних завдань (вправи, тести, модульні контрольні роботи);
- систематизацію лексичного та граматичного матеріалу за темами семестру.

Сучасні навчальні посібники з іноземної мови зазвичай організують матеріал для самостійного опрацювання у логічній послідовності, яка охоплює всі ключові аспекти мовленнєвої компетенції:

I. Vocabulary (Лексика)

- Систематичне вивчення нових слів та фраз
- Вправи на активне запам'ятовування лексики
- Робота з тематичними словниковими блоками
- Використання лексики у контексті

II. Reading (Читання)

- Робота з аутентичними текстами різних стилів і жанрів
- Вправи на розвиток навичок аналітичного читання
- Завдання на розуміння прочитаного
- Робота з текстами, що містять спеціалізовану лексику

III. Grammar (Граматика)

- Вивчення граматичних структур за темами
- Вправи на закріплення граматичних правил
- Аналіз типових граматичних помилок
- Практичне застосування граматики у мовленні

IV. Language in Use (Мова у вживанні)

- Розвиток комунікативних навичок
- Вправи на використання мови в реальних ситуаціях
- Робота з діалогами та ситуативними завданнями
- Імітація спонтанного мовлення

V. Writing (Письмо)

- Формування навичок створення різних типів текстів
- Вправи з академічного та неформального письма
- Робота над структурою та стилем письмового мовлення
- Аналіз та корекція власних письмових робіт

Така структура дозволяє комплексно підходити до вивчення мови, поєднуючи окремі аспекти в єдину систему. Кожен блок сприяє не лише засвоєнню конкретних знань, а й розвиває здатність ефективно використовувати мову в різних комунікативних ситуаціях.

Важливо: Для максимальної ефективності рекомендується поєднувати роботу з усіма блоками, оскільки вони тісно пов'язані між собою та взаємодоповнюють один одного.

І. ЯК ЕФЕКТИВНО РОЗШИРЮВАТИ СЛОВНИКОВИЙ ЗАПАС АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ

Для вільного спілкування та розуміння англійських текстів необхідно постійно поповнювати свій лексичний запас. Ось кілька практичних рекомендацій, які допоможуть вам освоїти нову лексику легко та з результатом:

1. Робота з контекстом

- Вивчайте слова не ізольовано, а у фразах або реченнях – так вони краще запам'ятовуються.
- Придумуйте власні приклади вживання кожної нової лексики.

2. Систематизація та повторення

- Записуйте незнайомі слова у зошит або створюйте картки (можна використовувати додатки типу Anki або Quizlet).
- Розміщуйте стікери із словами на видних місцях (на дзеркалі, холодильнику, моніторі) – це допоможе пасивному запам'ятовуванню.

3. Активне використання

- Вживайте нові слова в усному та письмовому мовленні: під час переказів текстів, спілкування з друзями або носіями мови.
- Практикуйте їх у різних ситуаціях – так вони швидше переходять у активний запас.

4. Робота з джерелами

- Читайте адаптовані та оригінальні тексти (книги, статті, новини) – це дозволить зустрічати лексику в природньому контексті.

- Дивіться фільми, серіали, відео з субтитрами, слухайте подкасти – це допоможе запам'ятати живі мовленнєві конструкції.

5. Технічні моменти

- Вивчіть алфавіт та основи транскрипції – це полегшить пошук слів у словнику.
- Починайте з найуживанішої лексики (частотних слів, які використовуюте в рідній мові).

6. Психологічний підхід

- Налаштуйтеся на те, що запам'ятовування – це легко та цікаво.
- Використовуйте гру (наприклад, ігрові додатки, кросворди, вікторини) – це знизить стресовість процесу.

Важливо: Найкращий результат дає **комбінація методів** – поєднання читання, слухання, записування та активного вживання слів. Почніть з невеликого обсягу (5–10 слів на день), але **працюйте регулярно** – і ваш словниковий запас значно розшириться!

Приклади завдань для самостійного вивчення та закріплення нових лексичних одиниць

1. Завдання на знаходження визначень до поданих термінів і словосполучень.

Виконуючи таке завдання, дотримуйтесь алгоритму:

- уважно прочитайте всі терміни;
- перегляньте запропоновані варіанти відповідей;
- визначте в них ключові слова та словосполучення;
- зробіть переклад незнайомих лексичних одиниць, користуючись словником;
- виключіть неправильні варіанти відповідей, аналізуючи граматичну побудову мовних конструкцій;
- перевірте, чи вибраний варіант правильний.

Завдання: Поєднайте терміни з лівої колонки з правильними визначеннями з правої колонки.

Match the terms from the left column with the correct definitions from the right column.

1) hull	a wall which divides the structure of a ship into separate parts
2) waterline	a large iron or steel beam used for building bridges
3) kill	a small open sailing boat for racing
4) girder	a tropical American tree or the wood from the tree which is very light
5) stringer	a line where the hull meets the water surface
6) deck	a light material made from a glass threads for making small boats
7) dinghy	a centerline longitudinal member
8) bulkhead	a watertight body of a ship
9) fiberglass	a longitudinal structural piece in a framework, especially that of a ship
10) balsa	the outside top level of a ship that you can walk on

Порада:

Якщо не впевнені у слові – шукайте його у словнику або згадуйте, де ви його зустрічали в текстах. Такі вправи допомагають краще запам'ятовувати юридичну лексику!

(Це типовий приклад завдань, які будуть у вашому курсі. Тренуйтеся – і з часом вони стануть легшими!)

2. Завдання на заповнення пропусків у реченні.

Виконуючи таке завдання, дотримуйтесь алгоритму:

- уважно прочитайте весь текст;
- зверніть увагу, що необхідно доповнити речення в тексті словами з поданих варіантів;
- зробіть переклад незнайомих лексичних одиниць, користуючись словником;

- вибираючи правильний варіант, проаналізуйте структуру речення (підмет, присудок, другорядні члени речення);
- врахуйте правила узгодження частин мови та часових форм;
- виберіть один із варіантів;
- перевірте, чи вибраний варіант правильний.

Завдання. Використайте слова та фрази, щоб завершити наступні речення. Можливо, вам потрібно буде змінити форму деяких слів.

Use the words and phrases to complete the following sentences. You may need to change the form of some of the words.

research	mast	welding	petrol	speed
generator	screw	anchor	cargo	hull

1. A ship had thrown its _____ down near desolate shores.
2. The car with a top _____ of 200 mph is for sale as the main asset of the firm.
3. The workers rapidly busy themselves _____ the pieces together.
4. A fouled _____ can reduce a ship's speed by 5 % and increase fuel consumption by 40 %.
5. They tend to be solid objects made of plastics, metals and ceramics held together by _____ .
6. She gestured all the _____ and sails billowing overhead.
7. He filled the tank of a car with _____ .
8. Mechanical energy was converted into electrical one by _____ .
9. We support the human use of animals and genetic technology where necessary in medical _____ .
10. Ferry can carry as _____ as passengers.

II. ЕФЕКТИВНА РОБОТА З ТЕКСТАМИ АНГЛІЙСЬКОЮ МОВОЮ

Для успішного опанування професійних текстів рекомендуємо дотримуватися алгоритму, наведеного нижче.

1. Перше читання (загальне ознайомлення)

- Прочитайте текст цілком, намагаючись зрозуміти основну концепцію (наприклад, принцип роботи гребного гвинта або методи зварювання корпусу).
- Не зациклюйтесь на кожному незнайомому терміні – спробуйте зрозуміти загальну логіку тексту.

2. Робота з професійною лексикою

- Випишіть спеціальні терміни у технічний зошит. Для кожного:
 - знайдіть переклад;
 - запишіть транскрипцію (якщо потрібно).
- Складіть речення з цим терміном.

Приклад:

“Hull” [hʌl] – корпус судна

(The steel hull of the vessel was designed to withstand ice conditions in the Arctic.)

“Propeller pitch” [prəˈpelər pɪtʃ] – крок гребного гвинта

(Adjusting the propeller pitch improves fuel efficiency at different speeds.)

“Ballast tank” [ˈbæləst tæŋk] – баластна цистерна

(The ballast tanks were filled to stabilize the ship during loading.)

Додаткові поради:

- Використовуйте англомовні креслення та технічну документацію для контексту.
- Слухайте відеолекції з суднобудування (наприклад, з каналу MIT Ocean Engineering).
- Створюйте власні глосарії за темами (наприклад: «Корпусні конструкції», «Суднові системи»).

Це допоможе вам вільно оперувати термінологією в майбутній професії!

3. Детальний аналіз

Прочитайте текст **ще раз**, тепер звертаючи увагу на:

- Граматичні конструкції (часи, умовні речення).
- Порядок слів у складних реченнях.
- Професійні терміни.

4. Практичне закріплення знань

Для ефективного засвоєння професійної термінології рекомендується групове обговорення:

- Аналізуйте технічні тексти разом з колегами.
- Переказуйте зміст прочитаного своїми словами, використовуючи спеціальну лексику.

5. Письмова практика

- Складайте короткі технічні описи вузлів та механізмів.
- Готуйте інструкції з експлуатації суднового обладнання англійською.

Рекомендації щодо матеріалів:

1. Працюйте з різними типами технічних текстів:
 - Креслення та технічна документація
 - Опис технологічних процесів суднобудування
 - Наукові публікації з кораблебудування
2. Використовуйте спеціалізовані ресурси:
 - Marine Engineering Dictionary

- Shipbuilding Terms and Definitions (IMO publications)
- Технічні стандарти ISO для суднової промисловості

Приклад:

Опишіть процес зварювання корпусних конструкцій, використовуючи 10–15 спеціальних термінів (наприклад: “welding seam”, “hull plating”, “corrosion protection”).

Важливо: Регулярність – ключ до успіху! Виділяйте хоча б **20–30 хвилин щодня** на читання англійських текстів.

Цей підхід допоможе вам не лише покращити рівень мови, а й ефективно працювати з професійними джерелами!

Приклади виконання завдань у процесі самостійної роботи з незнайомим текстом:

1. Завдання з вибором вірного чи хибного твердження.

Виконуючи таке завдання, дотримуйтесь алгоритму:

- уважно прочитайте весь текст;
- намагайтесь зрозуміти загальний зміст тексту;
- перегляньте запропоновані питання до тексту декілька разів;
- звертайте увагу не на слова, головне – зрозуміти ідею виразу / речення;
- не лякайтесь, якщо не знаєте перекладу деяких слів та словосполучень;
- зробіть переклад незнайомих лексичних одиниць, користуючись словником;
- знайдіть частину тексту, яка відповідає певному твердженню, та позначте в ній ключові слова;
- не чекайте, що варіанти тверджень звучатимуть саме так, як у тексті;
- знайдіть і вкажіть речення з подібними формулюваннями чи синонімами;

- зверніть увагу на імена, прізвища, назви, дати, подані у тексті та питаннях до тексту;
- виберіть один із варіантів T, F, DS;
- переконайтесь, що вибраний варіант є правильним, зважаючи на контекст.

Завдання. Прочитайте текст та виберіть вірне (T), хибне (F) твердження. *Read the text and decide if the following statements about the article are true (T), false (F)*

THE HULL

The hull is the watertight body of a ship or boat. Above the hull is the superstructure and/or deckhouse, where present. The line where the hull meets the water surface is called the waterline.

The structure of the hull varies depending on the vessel type. In a typical modern steel ship, the structure consists of watertight and non-tight decks, major transverse and watertight (and also sometimes non-tight or longitudinal) members called bulkheads, intermediate members such as girders, stringers and webs, and minor members called ordinary transverse frames, frames, or longitudinals, depending on the structural arrangement. The uppermost continuous deck may be called the “upper deck”, “weather deck”, “spar deck”, “main deck”, or simply “deck”. The particular name given depends on the context – the type of ship or boat, the arrangement, or even where it sails. Not all hulls are decked (for instance a dinghy).

In a typical wooden sailboat, the hull is constructed of wooden planking, supported by transverse frames (often referred to as ribs) and bulkheads, which are further tied together by longitudinal stringers or ceiling. Often but not always there is a centerline longitudinal member called a keel. In fiberglass or composite hulls, the structure may resemble wooden or steel vessels to some extent, or be of a monocoque arrangement. In many cases, composite

hulls are built by sandwiching thin fiber-reinforced skins over a lightweight but reasonably rigid core of foam, balsa wood, impregnated paper honeycomb or other material.

True or false.

1. Deckhouse meets the water surface.
2. Bulkheads are the intermediate member of the structure.
3. Spar deck is the uppermost continuous deck.
4. Ribs are centerline longitudinal member.
5. Hulls are built only by sandwiching thin fiber-reinforced skins.

2. Як правильно підібрати заголовок до тексту

Виконуючи таке завдання, дотримуйтесь алгоритму:

- уважно прочитайте весь текст;
- пам'ятайте, що вам потрібно дібрати заголовок до тексту;
 - намагайтесь зрозуміти основний зміст тексту;
 - зробіть переклад незнайомих лексичних одиниць, користуючись словником;
 - не чекайте, що варіанти питань звучатимуть саме так, як у тексті;
 - знайдіть ключові слова, фрази або синоніми, які допоможуть дібрати правильний заголовок;
 - переконайтесь, що вибраний варіант є правильний.

Завдання. Прочитайте текст та підберіть заголовок, який відповідатиме його змісту. *Read the text and choose a heading that matches its content.*

All machinery installed on waterborne craft, including engines, transmissions, shafting, propulsors, generators, motors, pumps, compressors, blowers, eductors, centrifuges, boilers and other heat exchangers, winches, cranes, steering gear, and associated piping, tanks, wiring, and controls, used for propulsion, for ship services, and for cargo, trade, or mission services.

Practically all marine machinery elements have nonmarine counterparts; in some cases, the latter were developed from marine applications, while in other cases specific equipment was “marinized.” For marine service, machinery may have to meet higher standards of reliability and greater demands for weight and volume reduction and access for maintenance. Marine machinery must be capable of withstanding the marine environment, which tends toward extreme ambient conditions, high humidity, sea-water corrosion, vibration, sea motions, shock, variable demand, and fluctuating support services. Even higher standards may apply for warship machinery. To improve system reliability, essential equipment may be fitted in duplicate or provided with duplicated or alternative support or control systems, while nonessential equipment may be fitted with bypasses, to permit continued operation of a system following a component failure. Isolation valves or circuit breakers are common, enabling immediate repair.

Machinery on modern ships is highly automated, with propulsion usually directly controlled from the wheelhouse, and auxiliary machinery centrally controlled from an air-conditioned, sound-proofed control room, usually in the engine room. In the typical modern merchant ship (but not in passenger ships), the machinery operates automatically, and the controls are unattended at sea, with engineers called out by alarm in the event of malfunctions. Propulsion machinery comprises an engine, usually a diesel engine, steam turbine, or gas turbine, with required gearing or other transmission system, and, for steam plants, steam generators.

3. Як виконати завдання на заповнення пропусків у тексті:

- уважно прочитайте весь текст, зрозумійте загальний зміст та основну тему;
- проаналізуйте пропуски;

- визначте, яка частина мови потрібна (іменник, дієслово, прикметник тощо);
- зверніть увагу на контекст речення та граматичну структуру;
- вивчіть список слів / фраз для заповнення;
- знайдіть ключові слова, які можуть поєднуватися з пропуском;
- відкиньте варіанти, які явно не підходять;
- підберіть найбільш логічний варіант;
- враховуйте:
 - ✓ професійну термінологію (напр., “longitudinal bulkheads” для танкерів);
 - ✓ технічну логіку (напр., насоси для палива → “pumps”);
 - ✓ граматичну узгодженість (однина/множина, артиклі).
- перевірте відповіді;
- перечитайте текст із вставленими словами – він має бути логічним і технічно точним;
- якщо сумніваєтесь, викреслюйте вже використані варіанти – це звужить вибір.

Завдання. Прочитайте текст і заповніть пропуски.
Read the text and fill in the gaps.

Varying proportions and functions, separators for removing water and other contaminants, the ship’s length, other passenger related equipment, two longitudinal bulkheads, condense vapors and to heat and cool working fluids, large hatch openings; pumps, compressors, and blowers

MARINE MACHINERY

1. Marine machinery is designed to ensure the proper functioning of a ship’s main engines, piping systems, and equipment. Auxiliary marine machinery includes 1) _____

for circulating fuel and the fresh water and seawater used in cooling systems, for supplying air to the starting system of the main engine, for cooling refrigerated holds, and for air-conditioning various parts of the ship and for refrigeration machinery. Auxiliary marine machinery also includes 2) _____ from fuel and oil, steering machinery, capstans, windlasses, winches for anchoring, mooring, and cargo loading, and cranes. Other items include heat exchangers used to 3) _____, such as water, oil, and air, filters for the seawater and fuel supplies, and separators for bilge water.

2. A ship might reasonably be divided into three distinct areas: the cargo-carrying holds or tanks, the accommodation and the machinery space. Depending upon the type each ship will assume 4) _____. An oil tanker, for instance, will have the cargo-carrying region divided into tanks by 5) _____ and several transverse bulkheads. There will be considerable quantities of cargo piping both above and below decks.

3. The general cargo ship will have various cargo holds which are usually the full width of the vessel and formed by transverse bulkheads along 6) _____. Cargo handling equipment will be arranged on deck and there will be 7) _____ closed with steel hatch covers. The accommodation areas in each of these ship types will be sufficient to meet the requirements for the ship's crew, provide a navigating bridge area and a communications centre. The machinery space size will be decided by the particular machinery installed and the auxiliary equipment necessary. A passenger ship, however, would have a large accommodation area, since this might be considered the 'cargo space'. Machinery space requirements will probably be larger because of air conditioning equipment, stabilisers and 8) _____.

4. Завдання з вибором однієї правильної відповіді.

Виконуючи таке завдання, дотримуйтесь алгоритму:

- пам'ятайте, що до кожного завдання подано три варіанти, один з яких є правильним;

- уважно прочитайте весь текст;
- перегляньте речення, які слід доповнити одним із варіантів;
- зробіть переклад незнайомих лексичних одиниць, користуючись словником;
- знайдіть частину тексту, яка відповідає певному реченню, та позначте в ній ключові слова;
- зверніть увагу на імена, прізвища, назви, дати у тексті та питаннях до тексту;
- знайдіть відповідності між інформацією в тексті та твердженнями з подібними формулюваннями або синонімами, вибравши один варіант;
- перевірте, що вибраний варіант є правильним, зважаючи на контекст.

Завдання. Для тексту з попереднього завдання виберіть заголовки для абзаців. *For the text in the previous task, choose headings for the paragraphs.*

1. Paragraph I
 - a) Marine machinery
 - b) Auxiliary marine machinery
 - c) Auxiliary machinery
2. Paragraph II
 - a) Cargo- carrying region
 - b) The bulkheads
 - c) Proportions and functions
3. Paragraph III
 - a) The areas of a cargo ship
 - b) The areas of a ship
 - c) The areas of a passenger ship

Як вивчати граматику англійської мови.

ГраMATика англійської мови дійсно відрізняється від української, але має логічну структуру. Ось перевірені методи, які допоможуть вам опанувати її.

Поетапне вивчення граматики

1. Почніть з основних часів:

- “*The shipyard produces vessels every year*” (Present Simple)

- “*The team completed the hull assembly last week*” (Past Simple)

2. Переходьте до складних конструкцій:

- “*If the welding parameters are wrong, the joint will fail*” (умовне речення)

- “*The propeller shaft is being installed now*” (пасивний стан)

3. Практичне застосування

- Аналізуйте технічні тексти та креслення.

- Складайте описи технологічних процесів:

“*First, the steel plates are cut. Then they are welded together...*”

- Ведіть журнал звітів про практичні заняття англійською.

4. Корисні вправи

Створюйте «технічні кейси» – описуйте робочі ситуації:

“*The engineer checked the blueprints yesterday. He found an error. If we don't correct it, the assembly will be delayed.*” (Тут: Past Simple + Present Simple + Conditional)

Важливо:

Поєднуйте вивчення граматики з професійною лексикою. Наприклад, при вивченні Passive Voice використовуйте терміни: “*is welded*”, “*are tested*”, “*was designed*”.

Пам'ятайте:

- Вивчайте **по 1 конструкції** на тиждень
- Використовуйте їх у **реальних ситуаціях**
- Не бійтеся помилок – вони частина навчання

Регулярна практика + професійний контекст = швидкий результат!

**Рекомендації з вивчення граматичного матеріалу
згідно з програмою I семестру
(правила та приклади виконання завдань)**

Артикль

Артикль – це службове слово, що може вживатися перед іменником. В англійській мові є два артиклі: **означений (the)** і **неозначений (a)**.

Означений артикль вживається перед іменником, що позначає конкретний предмет. У цьому випадку в українському реченні перед іменником можна поставити слово *це, цей, ця, ці*, наприклад: Подивись на (цю) дошку – Look at the blackboard.

Неозначений артикль вживається, коли мовець просто називає клас, до якого належить предмет, позначений іменником, наприклад: There is a book on the table – На столі книга (а не зошит, ручка тощо). Неозначений артикль вживається тільки зі злічуваними іменниками в однині. В інших випадках, якщо іменник позначає неконкретний предмет (поняття), артикль взагалі не вживається.

Відсутність артикля:

1. Перед абстрактними іменниками, перед назвами речовин.	Our country is rich in coal. Snow is white. Such is life.
2. Перед іменником, перед яким або за яким стоїть кількісний числівник.	Where is room 102? We have bought two dictionaries. Де знаходиться кімната 102?
3. Перед назвами континентів, країн, графств, штатів, міст, вулиць.	I have never been to Africa. Welcome to Texas!
4. Перед злічуваними іменниками у множині, якщо вони позначають усіх представників даного класу, осіб або предметів і коли в однині потрібно використати невизначений артикль.	This plant is engaged in the production of printers
5. В газетних заголовках, об'явах, телеграмах.	Arrival of English Delegation.
6. Перед назвами наук.	I like literature and history.

Завдання 1. Уважно прочитайте речення та зверніть увагу на використання артиклів. Перекладіть речення на рідну мову. *Read the sentences carefully and pay attention to the use of articles. Translate the sentences into your native language.*

Read the sentences. Pay attention to the use of articles. Translate the sentences into your native language.

1. Look **the** apples on that tree! They are very large.
2. I saw **a** beautiful flower.
3. I like **coffee** more than **tea**.
4. There is **a** vacant seat in the room.
5. Do you know **the** people who live next door?
6. Many children don't like to **go to school**.
7. Open **the** window, please!
8. All criminals must be sent **to prison** for their crimes.
9. When Max was ill, we all went to **the** hospital to visit her.
10. Look at **the** sky! There are stars there!

Завдання 2. Вставте артикль *a/an, the*, де необхідно.

Complete the sentences with articles where necessary.

1. Have apple, please!
2. He has son and daughter.
3. After breakfast we went for a walk by sea.
4. There is theatre not far from our house. theatre is very beautiful.
5. Tom lives in small village in country.

Прикметник

Прикметники означають певні ознаки та властивості осіб і предметів. **Ступені порівняння якісних прикметників:** вищий і найвищий ступені порівняння односкладових і двоскладових прикметників з закінченням **-y, -ow, -er**, утворюються додаванням суфіксів **-er, -est**.

Основна форма	Вищий ступінь	Найвищий ступінь
old brave happy narrow clever small	older braver happier narrower cleverer smaller	the oldest the bravest the happiest the narrowest the cleverest the smallest

Прикметники, які складаються з трьох і більше складів, та двоскладові (за виключенням тих, що закінчуються на **-y**, **-ow**, **-er**), утворюють ступені порівняння за допомогою слів **more** і **most**.

beautiful generous interesting	more beautiful more generous more interesting	the most beautiful the most generous the most interesting
-----------------------------------	--	--

Утворення ступенів порівняння прикметників не за загальним правилом (Irregular forms)

good bad little	better worse less	the best the worst the least
far	further	the furthest

Завдання 1. Уважно прочитайте речення та зверніть увагу на використання прикметників. Перекладіть речення на рідну мову. *Read the sentences carefully and pay attention to the use of adjectives. Translate the sentences into your native language.*

Read the sentences and pay attention to the use of adjectives. Translate the sentences into your native language.

1. This room looks **brighter** than that one.
2. Tom is **the oldest** son in the family.
3. Praise makes good men **better** and bad men **worse**.
4. He is **more intelligent** than she.
5. We are **happier** than they are.

6. What is **the most important** in your job?
7. Jason is a **bad** singer.
8. Football is **more popular** than hockey.
9. Andy was **the worst** singer in our band.
10. The Amazon is **longer** than the Bug.

Завдання 2. Знайдіть помилки у реченнях. Correct the mistakes.

1. The more popular name for boys in 2006 was Jack.
2. Tokyo is the most expensive than London.
3. A village is comfortable of all.
4. This building is the highest than that.
5. I am the old of all my friends.

Дієслово to be

Для початку розглянемо особливості побудови речень в англійській мові. Кожне повноцінне речення повинно обов'язково включати в себе два елементи: суб'єкт (те що є підметом, тобто головним у реченні) і дія, яка виконує цей суб'єкт (дієслово відповідає на питання «що робити»).

Наприклад, у реченні «Я працюю в понеділок» суб'єкт – «я», дія – «працюю». У реченні «Вона все зрозуміла» суб'єкт – «вона», дія – «зрозуміла». Але далеко не завжди дію настільки очевидна. Бувають ситуації, коли в українській мові її просто немає. Наприклад, «Ця робота цікава». Суб'єкт тут є: «робота». Дія ж відсутня. Отже, ми спостерігаємо явище, при якому в українській мові такі речення є, але як їх правильно перекласти англійською мовою і звідки взяти дію, поки незрозуміло. Зараз настала черга познайомитися з дієсловом **to be**.

To be означає «бути», «перебувати», і саме воно допоможе нам в ситуаціях, які описані вище. Тобто в англійській замість того, аби сказати просто «Ця робота цікава», ми скажемо «Ця робота **Є** цікава». «Він – хороший фахівець» перетвориться на «Він **Є** хороший спеціаліст». «Я на роботі» стане «Я **Є** на

роботі». Таким чином, у всіх реченнях, де ми описуємо когось або щось і розповідаємо, де ми або хтось знаходиться, в якості дії виступатиме саме дієслово **to be**.

	Теперішній час	Минулий час	Майбутній час
I	am	Was	will be
You	are	were	will be
He / She / It	is	was	will be
We	are	were	will be
They	are	were	will be

Завдання 1. Уважно прочитайте речення та зверніть увагу на використання дієслова **to be**. Перекладіть речення на рідну мову. *Read the sentences carefully and pay attention to the use of the verb to be. Translate the sentences into your native language.*

Read the sentences. Pay attention to the use of the verb to be. Translate the sentences into your native language.

1. He **is** my best friend.
2. I **will be** at a conference tomorrow.
3. I **was** busy at the weekend.
4. There **will be** a webinar next Friday.
5. Do you know **the** people who live next door?
6. Many children **are** at school in the morning.
7. I **am** always at work!
8. All criminals **are** in prison for their crimes.
9. When Max **was** ill, we all went to the hospital to visit him.
10. Look at the sky! There **are** stars there!

Завдання 2. Знайдіть помилки у реченнях. *Find the mistakes in the sentences.*

Find and correct the mistakes.

1. There is a lot opportunities for promotion in our company.
2. This brand am world famous.

3. Successful management are a key to success.
4. There will be many people yesterday.
5. Jane and Jill was friends.

Вживання часів в англійській мові Present Simple

Стверджувальна форма	Питальна форма	Заперечна форма
I play. He / She / It plays. We play You play. They play.	Do I play? Does he / she / it play? Do we play? Do you play? Do they play?	I do not play. He / She / It does not play. We do not play. You do not play. They do not play.

Випадки, в яких необхідно вживати Present Simple:

1) коли ми говоримо про загальні істини (general truth) – те, що всім відомо: опис законів, явища природи, наукові результати та будь-які інші загальноприйняті факти, наприклад: Madrid is the capital of Spain. Most cars and factories cause air pollution.

2) коли йдеться про особисті звички (personal habits), наприклад: I like icecream. I rarely eat sushi.

3) коли виражаємо емоції, стани чи почуття (states or feelings), наприклад: Mike hates milk.

4) у випадках, коли описуємо побутові або постійні ситуації (permanent situations), наприклад: I am a teacher. His parents live in Scotland.

5) коли ми говоримо про регулярні заходи, а також про розклад (regular actions/timetable), наприклад: We have a briefing every morning. My plane leaves at 7 am.

Завдання 1. Уважно прочитайте речення та зверніть увагу на форму дієслова. Перекладіть на рідну мову.

Read the sentences. Pay attention to the form of the verb. Translate the sentences into your native language.

1. He is in charge of a number of staff.
2. Our shipbuilding company offers the chance to work abroad.
3. Jill and Tony work in engine department.
4. There are great opportunities for receive legal aid.
5. He does not have a slightest idea of how to use a winch.
6. This is one of the largest suppliers of medical equipment in the country.
7. Mr. Casey never attends any meetings, he always sends his assistant.
8. A totally free price mechanisms do not exist in practice.
9. The department deals with the day-to-day running of the company's computer systems.
10. These two groups of shipbuilders differ in their view.

Завдання 2. Знайдіть помилки у реченнях. *Correct the mistakes.*

1. Jane and Jill studies shipbuilding.
2. There is a lot of opportunities in machinebuilding company.
3. These brands am advertised everywhere.
4. Successful practice depend on the particular culture in which organizations are located.
5. Although most people worries about safety at the sea, few understand it.

Present Progressive

Стверджувальна форма	Питальна форма	Заперечна форма
I am playing . He / She / It is playing . We are playing . You are playing . They are playing .	Am I playing? Is he / she / it playing? Are we playing? Are you playing? Are they playing?	I am not playing . He / She / It is not playing . We are not playing . You are not playing . They are not playing .

Випадки, в яких необхідно вживати Present Progressive:

1) коли дія, яку ми описуємо, відбувається в процесі мовлення (actions happening at the moment of speaking): I am staying at the Ritz at present.

2) якщо ми говоримо про певні плани на найближче майбутнє (definite plans for the future), (коли вказується конкретна дата їх виконання): They are going to the movies tonight. We are going to India next month.

3) якщо дія почалась і ще не закінчилась, тобто коли вона охоплює певний період часу (to talk about ongoing situations and projects): She is studying at the institute. Are you still working with those designers?

4) коли в реченні відображається ситуація, яка змінюється (to describe temporary situations): Is your French getting better now? We're testing a new logo at the moment.

5) щоб описати тенденцію (to describe trends): The number of people shopping online is growing.

6) коли ми описуємо ситуації, що постійно повторюються, а також коли висловлюємо роздратування стосовно якоїсь повторюваної дії (repeated situations/irritating): She is constantly screaming at her daughter. Треба пам'ятати про дієслова, які не вживаються в часах групи Progressive:

- дієслова емоцій: to like, to love, to hate, to dislike, to fear, to envy, to mind;

- змішані дієслова: to appear, to feel, to have, to hear, to look, to see, to weigh;
- абстрактні дієслова: to be, to want, to cost, to seem, to need, to care, to contain;
- дієслова власності: to possess, to own, to belong;

Завдання 1. Уважно прочитайте речення та зверніть увагу на форму дієслова. Перекладіть на рідну мову.

Read the sentences. Pay attention to the form of the verb. Translate the sentences into your native language.

1. Ms. Collins and her assistant **are discussing** the details of the contract.
2. I **am working** overtime at present.
3. The cargo ship **is arriving** on Wednesday.
4. Terry and I **are going** on a business trip to Vienna tomorrow.
5. The shipbuilding manager **is talking** with the new client in room 207 now.
6. I don't think you can talk to Ms. Haney now. It's our lunch break and she **is having** lunch in the cafeteria.
7. It's useless to ask Jake anything now. He **is playing** a video game.
8. Listen! Judy **is screaming** at someone on the phone. What can she be so upset about?
9. What's this terrible noise? – The workers **are repairing** the road outside.
10. Who **is laughing** over there? I think Tony **is telling** a new joke.

Завдання 2. Знайдіть помилки у реченнях.

Correct the mistakes.

1. They are often mailing the letters on Friday.
2. He talk to the IT guy about his laptop at the moment.
3. Our department looks for new sale representatives at present.

4. – What’s this smell? It comes from the microwave
– Yes, I think something burns .
5. Don’t go there. Someone are making a presentation.

Past Simple

Стверджувальна форма	Питальна форма	Заперечна форма
I played . He / She / It played . We played . You played . They played .	Did I play. Did he / she / it play? Did we play? Did you play? Did they play?	I did not play. He / She / It did not play. We did not play. You did not play. They did not play.

Випадки, коли необхідно вживати Past Simple:

1) для передачі дії, яка відбулася в минулому і не має ніякого відношення до теперішнього часу. Тобто, це може бути певний факт або ж одноразова закінчена дія, наприклад: He died in May, 1999. Jim went to Norway three month ago.

2) для передачі хронологічного порядку, тобто, якщо дії відбувалися в минулому одна за одною, наприклад: She came to the office, turned on the computer and checked her emails. Somebody knocked the door and Jack stopped talking.

3) для передавання дії в минулому, яка повторювалась, але на даний момент уже не здійснюється, наприклад: When I was younger, I always came to my grandmother every Sunday. Last week Meg spent a lot of time at computer.

Важливо пам’ятати, що в англійській мові є правильні (Regular verbs) та неправильні дієслова (Irregular verbs). Якщо дієслово неправильне, то його форму слід знайти у таблиці неправильних дієслів.

Завдання 1. Уважно прочитайте речення та зверніть увагу на форму дієслова. Перекладіть на рідну мову. *Read the sentences. Pay attention to the form of the verb. Translate the sentences into your native language.*

1. Ms. Sanders **came** into the office, **checked** her emails and **went** straight to the briefing.
2. We **received** the order yesterday.
3. Our company **started** business overseas five years ago.
4. The secretary **sent out** all the letters around 3 p.m.
5. Mr. O'Brien **was not** in the office last week. He was on a business trip in Houston.
6. The HR representative **went** to the job recruitment fair on Thursday
7. Carol **got** his promotion last month, but Stan **did not**.
8. For two years Steve **was** in charge of the IT department, then the company **offered** him a chance to work abroad which he gladly **accepted**.
9. The job interview went quite well I think but for the last “killer” question which came at the end of it.
10. I sent the resume for an assistant book keeping position only last Wednesday and yesterday I got a call from their manager. That was fast!

Завдання 2. Доповніть речення, використовуючи Past Simple. *Finish the sentences using Past Simple. Complete the sentences using Past Simple. Finish the sentences using Past Simple.*

1. Usually I drive to work, but yesterday I...
2. We always have the presentations in the conference room, but yesterday...
3. Terry works at a purchasing department, but last year she...
4. It is normally the sales manager who meets with the supplier, but last Monday...
5. We usually have briefings at 8.30, but yesterday ...

Past Progressive

Стверджувальна форма	Питальна форма	Заперечна форма
I was playing . He / She / It was playing . We were playing . You were playing . They were playing .	Was I playing? Was he / she / playing? Were we playing? Were you playing? Were they playing?	I was not playing . He / She / It was not playing . We were not playing . You were not playing . They were not playing .

Випадки, в яких потрібно вживати Past Progressive:

1) коли потрібно описати тривалу дію, яка мала місце в минулому. Нам не обов'язково знати, скільки часу вона тривала, проте ми повинні бути впевнені, що вона відбувалася саме в даний момент, тому в реченні зазначається точний час, або присутня інша дія, виражена в Past Simple: When I came, Jack was talking on the phone.

2) якщо якась тривала дія в минулому переривається іншою дією (частіше короткою). Ця тривала дія вживається в часі the Past Progressive, а дія, яка її перервала – в the Past Simple, при цьому в реченні ці дії пов'язуються між собою за допомогою as та when. Den was working at his presentation when his laptop crashed.

3) коли кілька дій у минулому відбуваються одночасно, при цьому використовується слово while: Jill was looking through the invoices while I was talking to a customer.

4) коли ми описуємо атмосферу, яка супроводжує основну дію, а також якщо ми передаємо своє негативне ставлення до характеру певної людини чи її поведінки: The boy was always playing tricks on his younger brother.

Завдання 1. Уважно прочитайте речення та зверніть увагу на форму дієслова. Перекладіть речення на рідну мову. *Read the sentences. Pay attention to the form of the verb. Translate the sentences into your native language.*

1. Yesterday at 3 Jim **was driving** to the airport to meet the client.
2. When I came to the office, Lynn **was looking through** the contract.
3. I **was sitting** at a meeting when my phone suddenly rang.
4. While Claire was preparing the presentation, Ted **was showing** the customer around.
5. We **were looking for** the supplier's phone number all day yesterday.
6. At two p.m. Sarah **was trying** to make a deal with the captain of the ship..
7. While Stan **was looking** for the contract, I **was keeping** the client on the line.
8. Jim **was preparing** the contract papers while Josh **was having** lunch in the canteen.
9. I **was not gossiping** with Amy when you came, we **were discussing** a serious problem.
10. Where **were you staying** during your visit to London?

Завдання 2. Поставте запитання до підкреслених слів. *Put the questions to the underlined words.*

1. When my boss arrived, we were working at the presentation.
2. I was talking to a client all morning.
3. At 3 p.m. Mike was having lunch at the nearby bistro.
4. Kim was working at sales department last month.
5. I was taking the client to the airport when my car broke down.

III. ЯК РОЗВИВАТИ РОЗМОВНІ НАВИЧКИ

Головне правило: Використовуйте професійну англійську щодня! Ось ефективні методи:

1. Базові вправи

- Називайте елементи судна: *“This is a propeller. That’s a ballast tank.”*
- Описуйте техпроцеси: *“We’re welding the hull. The crane is lifting steel plates.”*
- Практикуйте одну конструкцію за раз: *“The engine produces 5000 kW”* (Present Simple)

2. Щоденна практика

- Розповідайте про навчання: *“Yesterday we designed a ship model. Today we’re testing hydrodynamics.”*
- Переказуйте технічні статті своїми словами
- Тренуйте часові форми: *“We install navigation systems (зараз) → We installed the radar (вчора) → We’ll test the engine (завтра)”*

3. Робота з технічними матеріалами

- **Оберіть спеціалізовані джерела:**
 - ✓ Відео з каналів типу Marine Insight
 - ✓ Подкасти про суднобудування
- **Алгоритм роботи:**
 - ✓ Виписуйте ключові терміни (*hull plating, stern tube*)
 - ✓ Копіюйте вимову технічних термінів
 - ✓ Повторюйте за диктором спеціалізовані фрази

4. Професійне спілкування

- Обговорюйте проекти з колегами англійською
- Знайдіть партнера на форумах суднобудівників

- Коментуйте технічні процеси під час роботи: “*Now I’m calibrating the fuel system*”

Професійний лайфхак:

Описуйте технологічні процеси англійською: “*First, we prepare steel sheets. Then we cut them according to the blueprint...*”

Важливо:

- Починайте з простих технічних фраз
- Використовуйте реальні робочі ситуації
- Виділяйте 15 хвилин щодня на спеціалізоване спілкування

P.S. Для суднобудівників:

- Уявіть, що пояснюєте процес іноземному колезі
- Складіть діалог про суднохідні характеристики (“*What’s the vessel’s draft?*”)

Приклади завдань для розвитку навичок говоріння

1. Завдання на заповнення пропусків у тексті.

Виконуючи таке завдання, дотримуйтесь алгоритму:

- уважно прочитайте весь діалог;
- зверніть увагу, що необхідно доповнити речення в тексті словами з поданих варіантів;
- зробіть переклад незнайомих лексичних одиниць, користуючись словником;
- вибираючи правильний варіант, проаналізуйте структуру речення
- (підмет, присудок, другорядні члени речення);
- врахуйте правила узгодження частин мови та часових форм;
- виберіть один із варіантів;
- переконайтесь, чи вибраний варіант правильний, зважаючи на контекст.

Завдання 1. Доповніть діалог фразами із таблиці.
Complete the conversation using the expressions in the box.

Pleased to meet you too	I'd like you to meet	in charge	
Nice to meet you	Please call me	report to	
responsible	so now	first of all	Have you got

Liz: Well, ¹ _____ I think you should meet Mr. Carew. He's the boss. Carmel: Oh, all right.

Liz: Excuse me, John. ² _____ a minute?

John: Yes, of course, Liz.

Liz: ³ _____ Carmel Sammons. She's our new quality control assistant.

John: ⁴ _____, Carmel. That's a big job you've got there. Quality's very important to this company.

Carmel: ⁵ _____, Mr. Carew.

John: ⁶ _____ John. Well, Liz?

Liz: Yes, I'll take Carmel to meet the others ... OK, ⁷ _____ I think we should meet Margaret Preston and Peter Chang. Margaret's ⁸ _____ for sales and Peter's ⁹ _____ of production.

Carmel: Oh, I've already met Peter I ¹⁰ _____ him.

Liz: Yes, of course! Well, let's go to Margaret.

Завдання 2. Доповніть діалог фразами із таблиці. Зверніть увагу, що у таблиці є одна зайва фраза. *Complete the telephone conversation below using the expressions in the box. There is one extra expression you do not need to use.*

IV. ЯК РОЗВИВАТИ ПИСЬМОВУ АНГЛІЙСЬКУ МОВУ

Практичні поради

Хоча розмовні навички часто виходять на перший план, вміння чітко виражати думки на папері не менш важливе.

Чому це важливо?

Письмова англійська необхідна для:

- Складання технічних специфікацій та інструкцій.
- Написання звітів про проекти та дослідження.
- Листування з іноземними партнерами та клієнтами.
- Подання документів до міжнародних класифікаційних товариств.

Практичні вправи

1. Робота з технічними текстами

- Читайте спеціалізовані матеріали:
 - ✓ Журнал «Marine Technology».
 - ✓ Технічні стандарти ISO для суднобудування.
 - ✓ Інструкції з експлуатації суднового обладнання.
- Після читання робіть виписки основних ідей:
 - ✓ Початковий текст: *“The hull coating prevents corrosion”*.
 - ✓ Ваш варіант: *“Special anti-corrosive coating is applied to protect the hull from seawater damage”*.

2. Щоденна практика

- Ведіть журнал технічного обслуговування:
 - ✓ *“Today we inspected the propulsion system. No leaks were detected in the pipelines.”*

- Складіть email-запит до постачальника:
“*Dear Supplier, Could you provide specifications for the requested hydraulic pumps?*”
- 3. **Подолання страху перед чистим аркушем**
- Почніть з коментарів на форумах:
“*What’s the optimal thickness for deck plating in ice-class vessels?*”
- Використовуйте шаблони:
 - ✓ Для звіту: *Problem → Solution → Results*
 - ✓ Для листа: *Subject → Request → Details → Closing*

Поради:

1. Використовуйте активні конструкції: “*The team installed*” замість “*Installation was done*”
2. Будьте точними: “*The 15mm steel plate*” замість “*The thick steel plate*”
3. Використовуйте стандартні скорочення: IMO regulations, GPS system

P.S. Спробуйте скласти:

- ✓ Інструкцію зі зборки вузла
- ✓ Технічний опис суднового обладнання
- ✓ Лист-запит до класифікаційного товариства

Приклад технічного опису:

“*The main engine (Type: Wärtsilä 12V46F) delivers 12,600 kW at 514 rpm. It features common-rail fuel injection and meets IMO Tier III emission standards.*”

Працюючи з такими текстами щодня, ви швидко опануєте професійну письмову мову!

Завдання. Оберіть одну з наступних тем і напишіть есе обсягом приблизно 200 слів.

Choose one of the following topics and write an essay of about 200 words.

1. Types of ships.
2. Hull.
3. Machinery.
4. Deck machinery.
5. Engine.
6. Marine engine.

РЕКОМЕНДОВАНА ЛІТЕРАТУРА

Основна література

1. Captain John W Mackey, Jenny Dooley. Career Paths: Marine Engineering. Express Publishing. 2017. 122 p.
2. Charles Lloyd, James A. Fraizer. Career Paths: Engineering. Express Publishing. 2011. 39 p.
3. Blakey T. N. English for Maritime Studies. Prentice Hall International English Teaching. 2002. 288 p.
4. Bonamy D. Technical English 1. Course Book. Pearson Longman. 2008. 127 p.
5. Jacques Ch. Technical English 1. Work Book. Pearson Longman. 2008. 80 p.
6. Bonamy D. Technical English 2. Course Book. Pearson Longman. 2008. 127 p.
7. Jacques Ch. Technical English 2. Work Book. Pearson Longman. 2013. 80 p.
8. Mark Ibbotson. Cambridge English for Engineering. Cambridge University Press. 2008. 112 p.
9. Mark Ibbotson. Professional English in Use. Cambridge University Press. 2009. 144 p.
10. Lambert V. Everyday Technical English. Longman. 2009. 95 p.
11. White L. Engineering Workshop. Oxford University Press. 2003. 40 p.
12. Белоусова С.М., Кисельова Т.В., Смуглякова М.К. English for Engineering : навчальний посібник з англійської мови для студентів спеціальностей Машинобудівного навчально-наукового інституту. Миколаїв : НУК, 2020. 140 с.

13. Кисельова Т.В., Давиденко О.Б. From the History of Engineering. Refrigerating Plants : методичні вказівки з англійської мови для студентів I–II курсів напряму «Енергомашинобудування». Миколаїв : НУК, 2016. 54 с.

14. Кисельова Т. В., Давиденко О. Б. Turbines at Work. Методичні вказівки з англійської мови для студентів I–II курсів спеціальності «Енергетичне машинобудування». Миколаїв : НУК, 2017. 36 с.

15. Козимирська Т.І., Сузік О.Ф., Шляхтіна О.С. Power Engineering : навчальний посібник. Миколаїв : НУК, 2008. 52с.

Додаткова література

1. Collin P.H. Dictionary of Law. Peter Collin Publishing, 2002. 398 p.

2. Murphy R. Essential Grammar in Use. Supplementary Exercises. CUP, 2001. 160 p.

3. Murphy R. Essential Grammar in Use. A self-study reference and practice book for elementary students of English. Cambridge University Press, 2005. 300 p.

ЗМІСТ

Пояснювальна записка.....	3
Методичні рекомендації до самостійної роботи.....	5
Види самостійної роботи.....	7
I. Як ефективно розширювати словниковий запас англійської мови.....	9
II. Ефективна робота з текстами англійською мовою.....	13
III. Як розвивати розмовні навички.....	36
IV. Як розвивати письмову англійську мову.....	40
Рекомендована література.....	43

Навчальне видання

КИСЕЛЬОВА Тетяна Володимирівна
БЄЛОУСОВА Світлана Миколаївна

МЕТОДИЧНІ РЕКОМЕНДАЦІЇ

**до самостійної роботи студентів I курсу
Машинобудівного навчально-наукового інституту
з дисципліни «Іноземна мова»
(денна форма навчання)**

Комп'ютерне верстання *Н. М. Ковальчук*
Коректор *О. Є. Вакула*

Формат 60×84/16. Ум. друк. арк. 2,67. Вид. № 18. Зам. № 1103-14.
Видавець і виготівник Національний університет кораблебудування
імені адмірала Макарова
просп. Героїв України, 9, м. Миколаїв, 54007
E-mail : publishing@nuos.edu.ua
Свідоцтво суб'єкта видавничої справи ДК № 6402 від 19.09.2018 р.